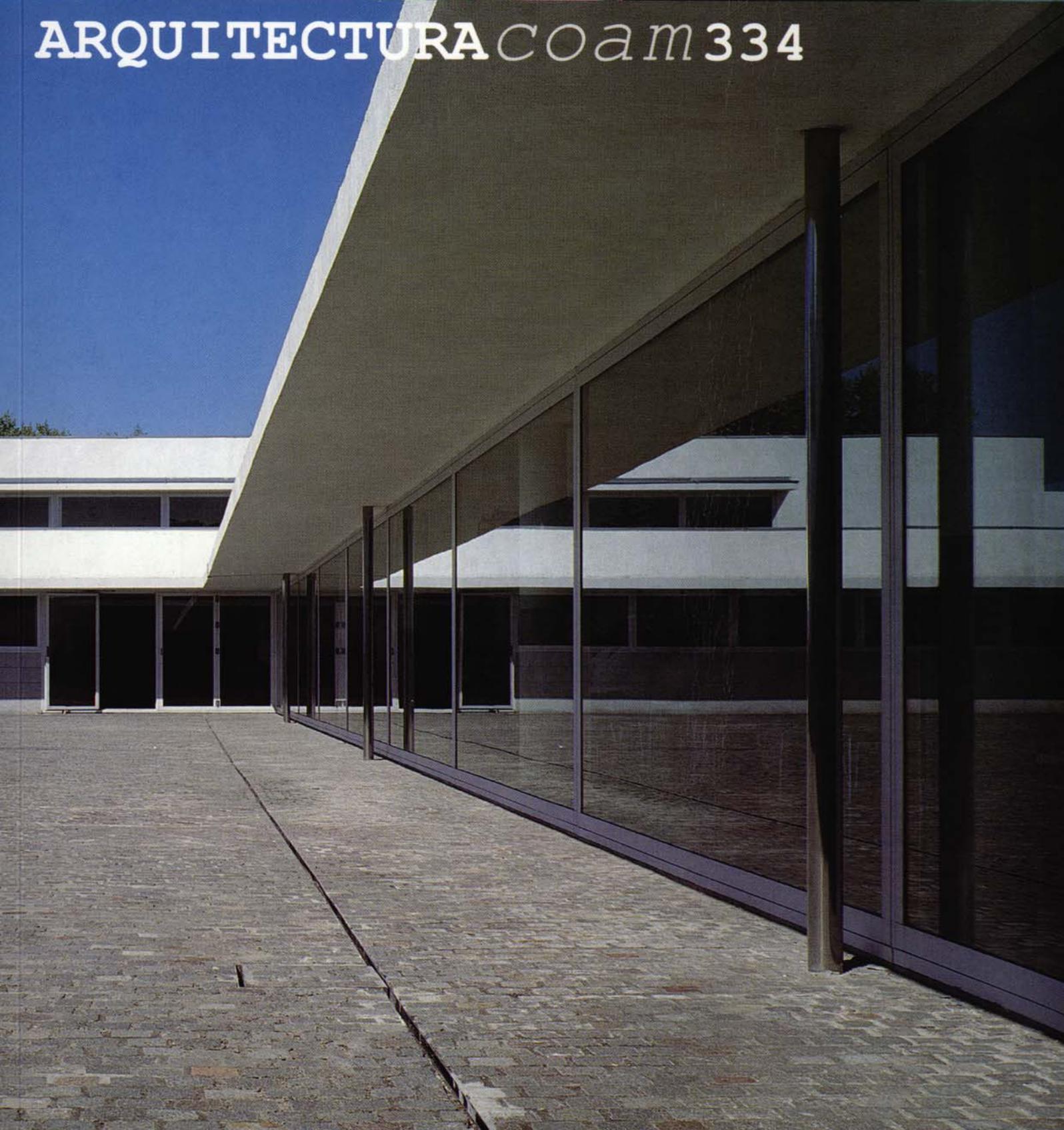


# ARQUITECTURA *coam* 334





**ARQUITECTURA COAM 334 · 4T 2003**  
**Revista de Arquitectura y Urbanismo del**  
**Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid**

**Dirección**

Antón Capitel  
 Juan García Millán

**Redacción**

Antonio Abril  
 Celia Armenteras  
 Juan Roldán

**Diseño Gráfico y Maquetación**

ArquitecturaCOAM

**Consejo Editor**

Ricardo Aroca  
 Bernardo Ynzenga  
 Juan Mera  
 José María Lapuerta  
 Cayetana de la Quadra-Salcedo  
 Antonio Abril  
 Juan García Millán  
 Antón Capitel

**Agradecimientos**

Anabela Monteiro

**Redacción**

Piamonte 23  
 28004 Madrid  
 Tfno: 91 319 16 83  
 Fax: 91 319 88 90  
 revistaarquitectura@coam.org

**Traductores**

Noemí García Millán  
 Mike Lumber

**Ilustración de portada**

Centro municipal en Rosario, Argentina  
 (Álvaro Siza)  
 Fotografía de Gustavo Fritegotto

**Distribución y Suscripciones**

Arquitecta Outsourcing 21 S.L.  
 Calle del Bosque 6  
 28016 Madrid  
 Tfno: 91 343 05 54  
 Fax: 91 343 08 98  
 arquitecta@arquitecta.com

**Publicidad**

viceVersa  
 Maestro Lasalle 17  
 28016 Madrid  
 Tfno: 91 343 03 60  
 Fax: 91 343 03 96  
 publicidad@viceversanet.com

**Impresión**

Técnicas Gráficas Forma S.A.

Depósito Legal: M-617-1958  
 ISSN: 0004-2706

Los criterios expuestos en los artículos son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de la dirección de la revista. El editor se reserva el derecho de la publicación de los originales recibidos.

Queda prohibida la reproducción total o parcial del contenido de la revista, aun citando procedencia, sin autorización expresa y por escrito del editor.

PVP España: 14 EUROS  
 PVP Europa: 18 EUROS  
 PVP América y África: 22 EUROS  
 PVP Asia: 26 EUROS

01.01 Editorial. *Madrid sin ley. Ofensas.*

02. **ÁLVARO SIZA VIEIRA** 02.01 *Cabañas y rascacielos: 5 obras de Álvaro Siza* **ANTÓN CAPITEL** 02.06 Pousada en Cabo Verde 02.16 *Lineas de invención: Álvaro Siza a los 70* **WILLIAM CURTIS** 02.26 Centro Municipal en Rosario, Argentina 02.34 Torres de Viviendas en Nueva Orleans, Rotterdam, Holanda 02.38 *La tranquila madurez de Álvaro Siza* **JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ LEÓN** 02.45 Centro de Alto Rendimiento en Panticosa, Huesca 02.54 Biblioteca de Humanidades, Salamanca

03.01 *El proyecto de estructuras en la obra de Gaudí* **SANTIAGO HUERTA**

04.01 **EDUARDO FERNÁNDEZ ABASCAL Y FLOREN MURUZÁBAL** Casa-taller para dos pintores en Saro: Victoria Civera y Juan Uslé

05.01 **CARMEN ESPEGL** Vivienda Pajares-Bousá, en Guadarrama, Madrid

06.01 **JESÚS IRISARRI Y GUADALUPE PIÑERA** Vivienda en Sanxenxo

07. **MIGUEL ÁNGEL GARCÍA POLA** 07.01 Concurso de ideas para la Universidad Laboral de Gijón 07.05 Siete garajes en La Cuadriella, en Turón, Mieres, Asturias.

08. **ANDRÉS DIEGO LLACA** 08.01 Concurso de ideas para la Universidad Laboral de Gijón 08.04 Pabellón FIDMA.

09.01. *Sobre centros históricos y ciudades de arte* **DELFIN RODRÍGUEZ**

10.01 **ENRIQUE DE TERESA** Museo de la Ciencia en Valladolid

11. **DMG ARQUITECTURA** 11.01 Biblioteca central, cafetería y servicios generales de la Universidad de León en Ponferrada 11.10 Centro de Atención de la Seguridad Social C.A.I.S.S. en Ponferrada, León.

12.01 **MANUEL SERRANO** Centro de Educación Infantil y Primaria en Cabanillas del Campo, Guadalajara.

13.02 **MILLA, MIRA Y NAVARRO** Edificio de juzgados en la Bañeza, León

14.01 *Central Park* **IÑAKI ÁBALOS.**

15. **RUIZ-LARREA ASOCIADOS** 15.01 *La modernidad madura* **EUGENIA LÓPEZ REUS Y MIGUEL JAIME** 15.02 Centro de visitantes y energías renovables, Tenenfe 15.07 Nuevas dependencias municipales, Boadilla del Monte 15.13 Sede de producción TV Sogecable 15.19 Sede del Colegio de Arquitectos de Oviedo 15.24 Sede del Colegio de Arquitectos de Gijón 15.29 Presa de Alcolea, Huelva

16.01 *Lutos en el Madrid Moderno* **JAVIER GARCÍA GUTIÉRREZ-MOSTEIRO**

17.01 **TABLE** Decorado para Disney Channel

18. **CONCURSOS** 18.01 **LEVI, SCHACHTER Y MORPURGO** hand-insulated pop 18.05 **MI5** Centro de recursos juveniles en Getafe 18.08 **EMILIO PEMJEAN** Ordenación general para el Ferial de Almanjajar, Granada 18.09 **BONET, BRUNELLI Y FERRER** Ordenación de espacios libres para el Ferial de Almanjajar, Granada 18.19 **ANGEL VERDASCO** Centro de agua y regadíos en Igríes, Huesca

19. **EXPOSICIONES** 19.01 **RECUPERAR EL PATRIMONIO 1% CULTURAL EN EL MINISTERIO DE FOMENTO**, por Gabriel Allende 19.05 **MUEBLES DE MONEO** en B.D. 19.06 **VICTORIA CIVERA** en Soledad Lorenzo 19.07 **JUAN USLÉ: ROOMS** en el Palacio de Velázquez

20. **PREMIOS COAM**

21. **NOTICIAS BREVES**

22. **LIBROS**

23. **NOTICIAS COAM**

## 01 biblioteca central, cafetería y servicios generales

Campus del Bierzo de la Universidad de León, Ponferrada. Julio 2003. Premio Menhir de Arquitectura para Jóvenes Arquitectos



### 02 · MEMORIA

El proyecto reconfigura la topografía, ideado como complejo tectónico que ampara los tres programas, bajo una gran cubierta, elemento generatriz y vertebral de la propuesta. Esta redefine el paisaje y actúa simultáneamente como plano técnico bajo el que se desarrollan los edificios y como explanadas transitables integradas en la ladera del monte.

Esta gran cubierta, deliberadamente abstracta, conforma un artefacto generado por sucesiones de faldones inclinados de pizarra, dibujados en el lugar recreando imágenes ancestrales de los pueblos negros del Bierzo. Se conciben como una superficie continua que relaciona todos los niveles y elementos que concurren en el Campus, exteriores e interiores, configurando un espacio fluido de rampas y planos que introduce un carácter dinámico en la Universidad.

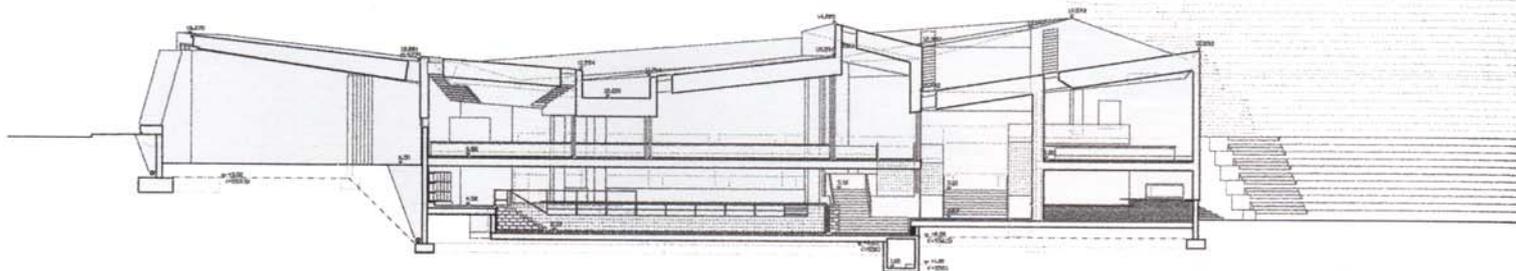
Las cubiertas asumen el papel de fachada principal, por la percepción que de éstas se tiene desde el entorno y sus grandes dimensiones. No obstante los edificios se manifiestan con rotundidad frente a la ciudad, imagen del Campus, como extrusión expresionista de las cubiertas. Dos gestos rotundos, dos fallas paralelas, dividen el conjunto en tres partes, cada una de las cuales albergará los

programas requeridos.

Los edificios emergen de la tierra, enraizados en el lugar, donde los muros de hormigón terroso y crudo resuelven cerramientos y estructura.

Frente a los volúmenes contundentes y tectónicos de los edificios, los interiores se proyectan con superficies amables y cálidas, donde destacan las series de hendiduras lineales recortadas en las cubiertas, que inundan de luz los espacios, matizada por su geometría y la sucesión de costillas difusoras de los lucernarios.

La estrategia de ordenación del conjunto se completa liberando en el extremo sur de las parcelas un área libre, como plaza de relación entre universitarios, reformulación del concepto anglosajón de "Campus", que conectará el antiguo Hospital Camino de Santiago, hoy reconvertidos aularios de la Universidad, con los nuevos equipamientos. Este espacio público, nueva plaza central del Campus, se ha desarrollado en otro proyecto íntimamente relacionado con los edificios, junto al arquitecto Lorenzo Fernández-Ordóñez, principal artífice del mismo.

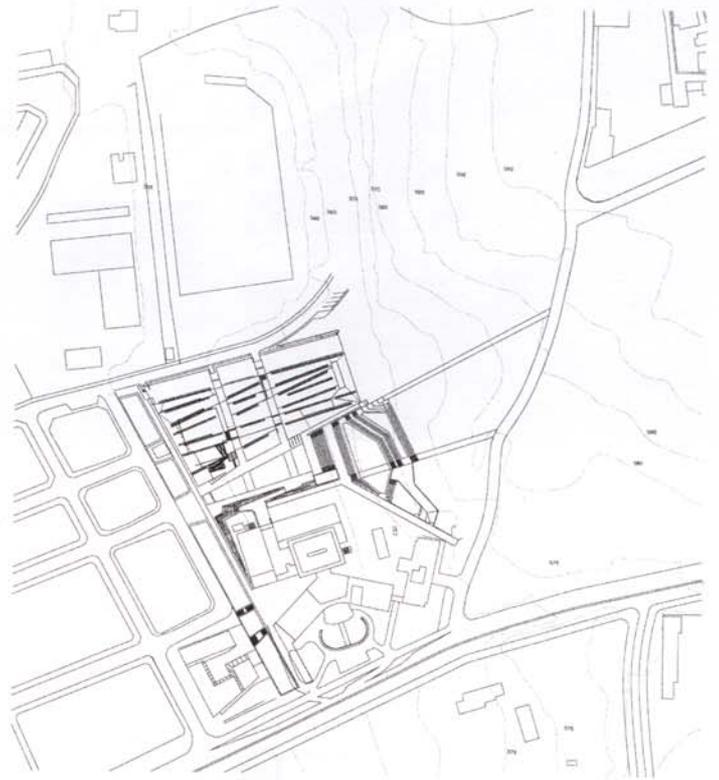


03 - SECCION TRANSVERSAL

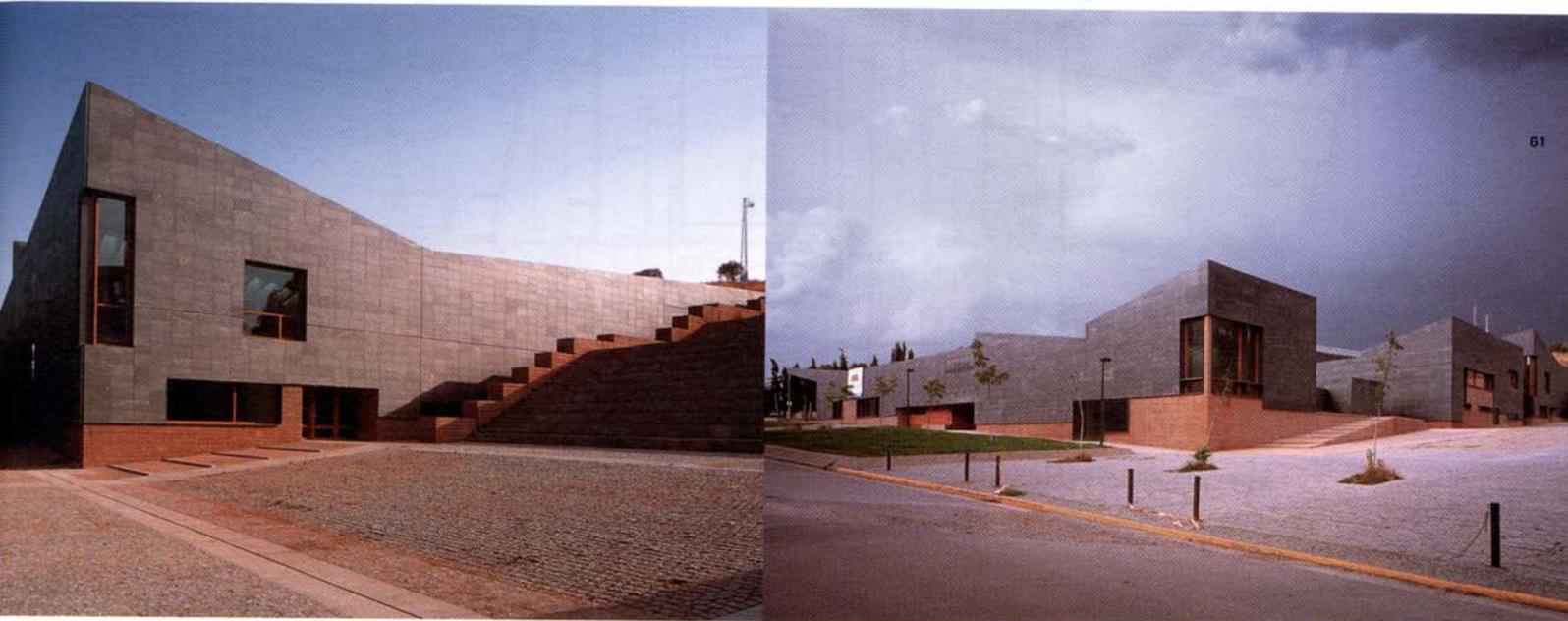
ARQUITECTOS/ARCHITECTS:  
Belén Martín-Granizo López  
Daniel Díaz Font

COLABORADORES/COLLABORATORS:  
Luis y Lorenzo Gil Guinea, M<sup>a</sup> Fernanda Solana, Cristina Bescós  
Arquitecto asesor: Lorenzo Gil Luezas  
Estructuras: Pepe Martínez (MOM arquitectos)  
Instalaciones: Antonio Paniago, José M. González, ESTING, GUDULO  
Aparejadores de proyecto: Carlos Montero, Severino Fresno  
Aparejadores de obra: Francisco Palmero y Luis Roy  
Empresa Constructora: TECONSA-MARTINEZ NUÑEZ U.T.E.

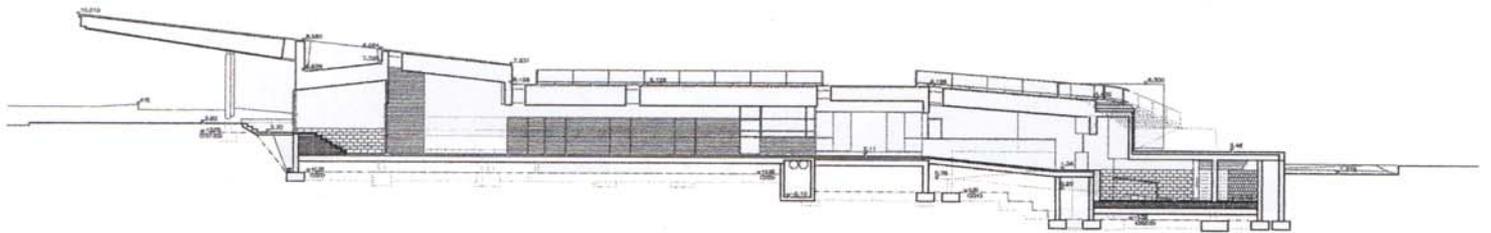
Fotos:  
Javier Azurmendi  
Luis Asin



04 - PLANTA DE SITUACION

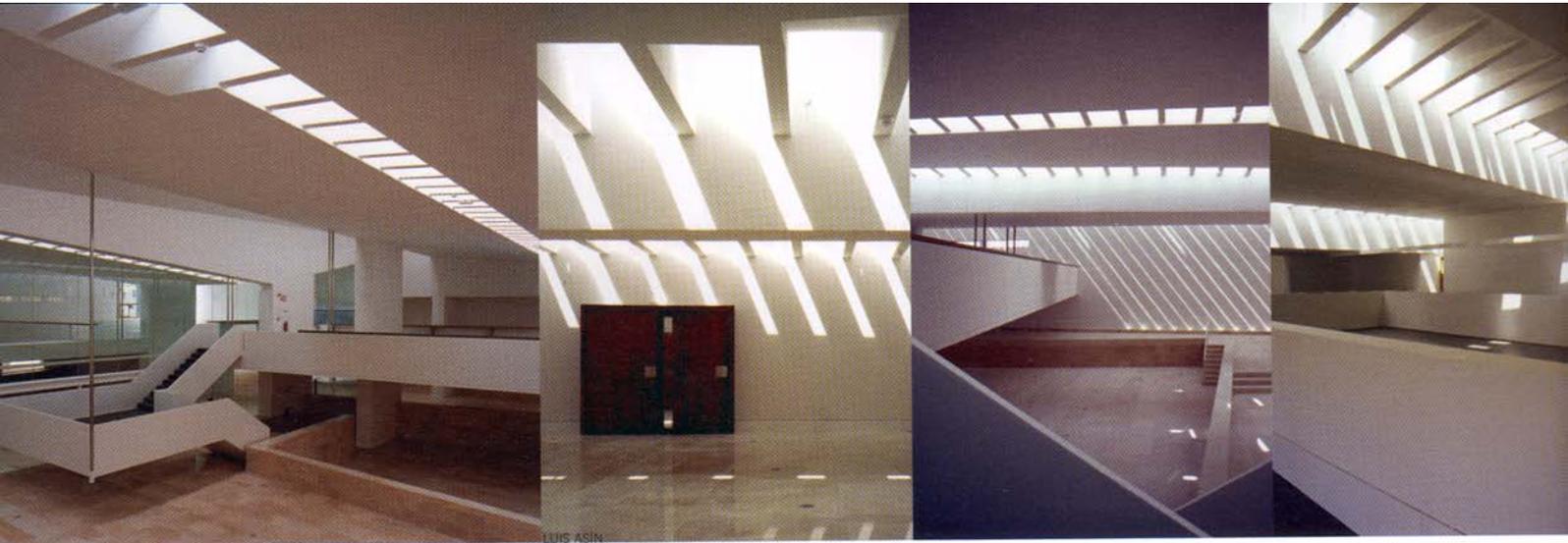


61

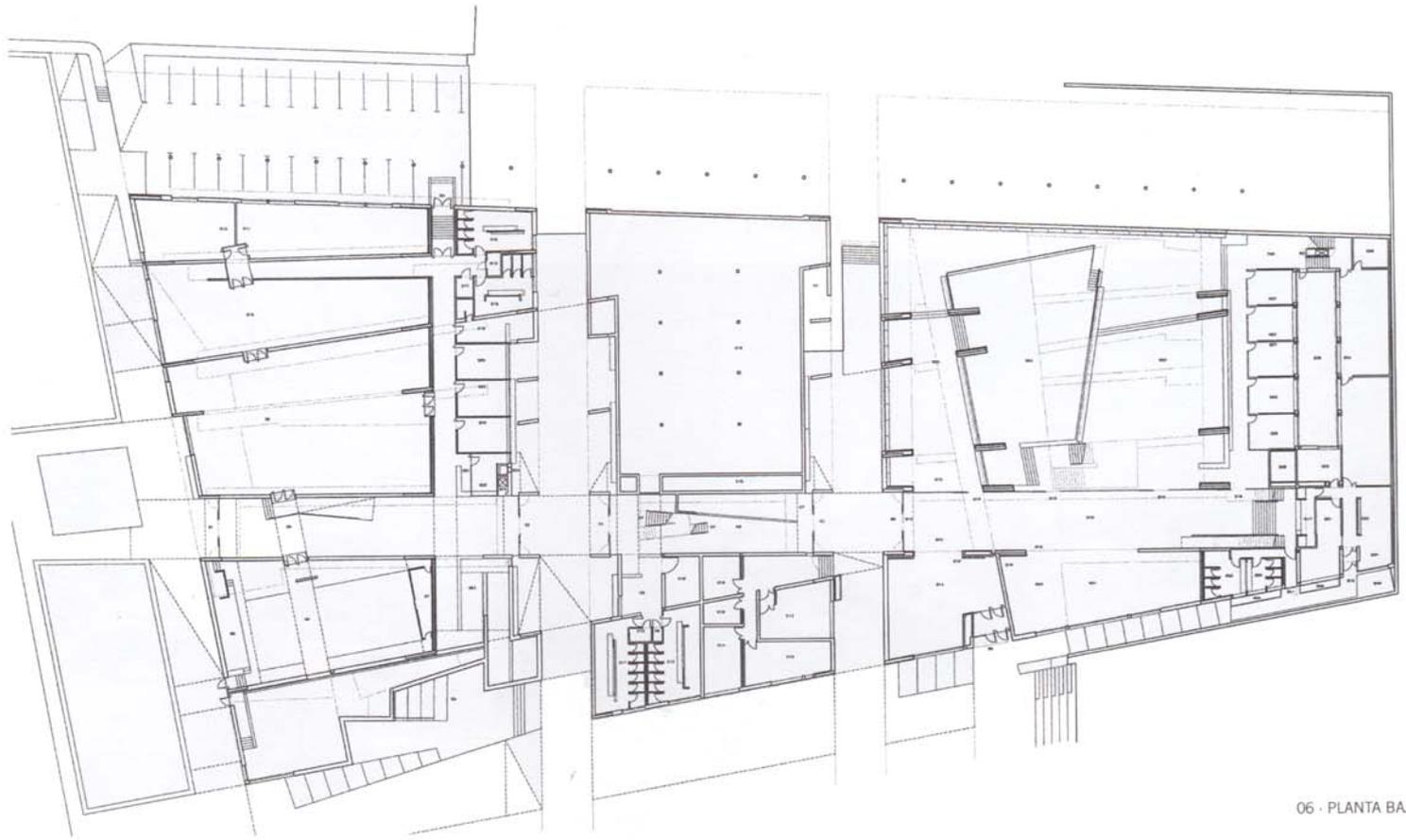


05 - SECCION TRANSVERSAL

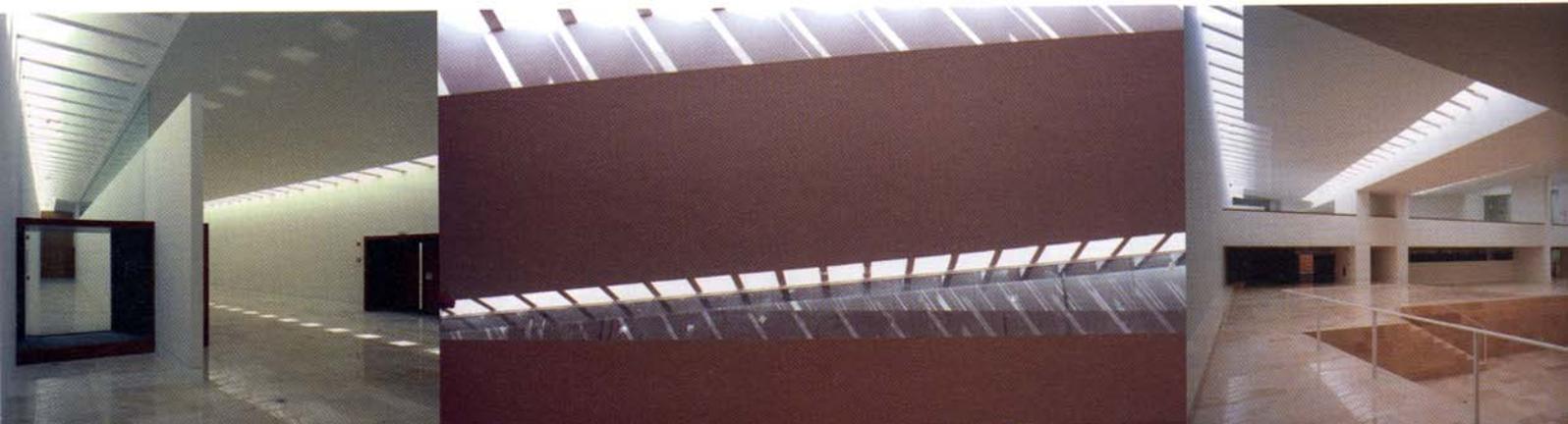
11.01 - 11.05

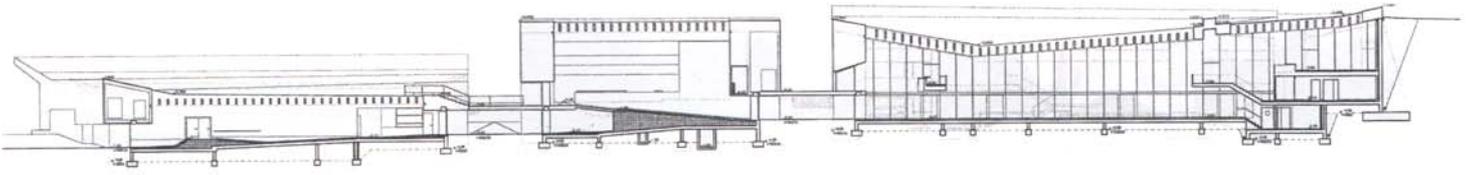


LUIS ASIN

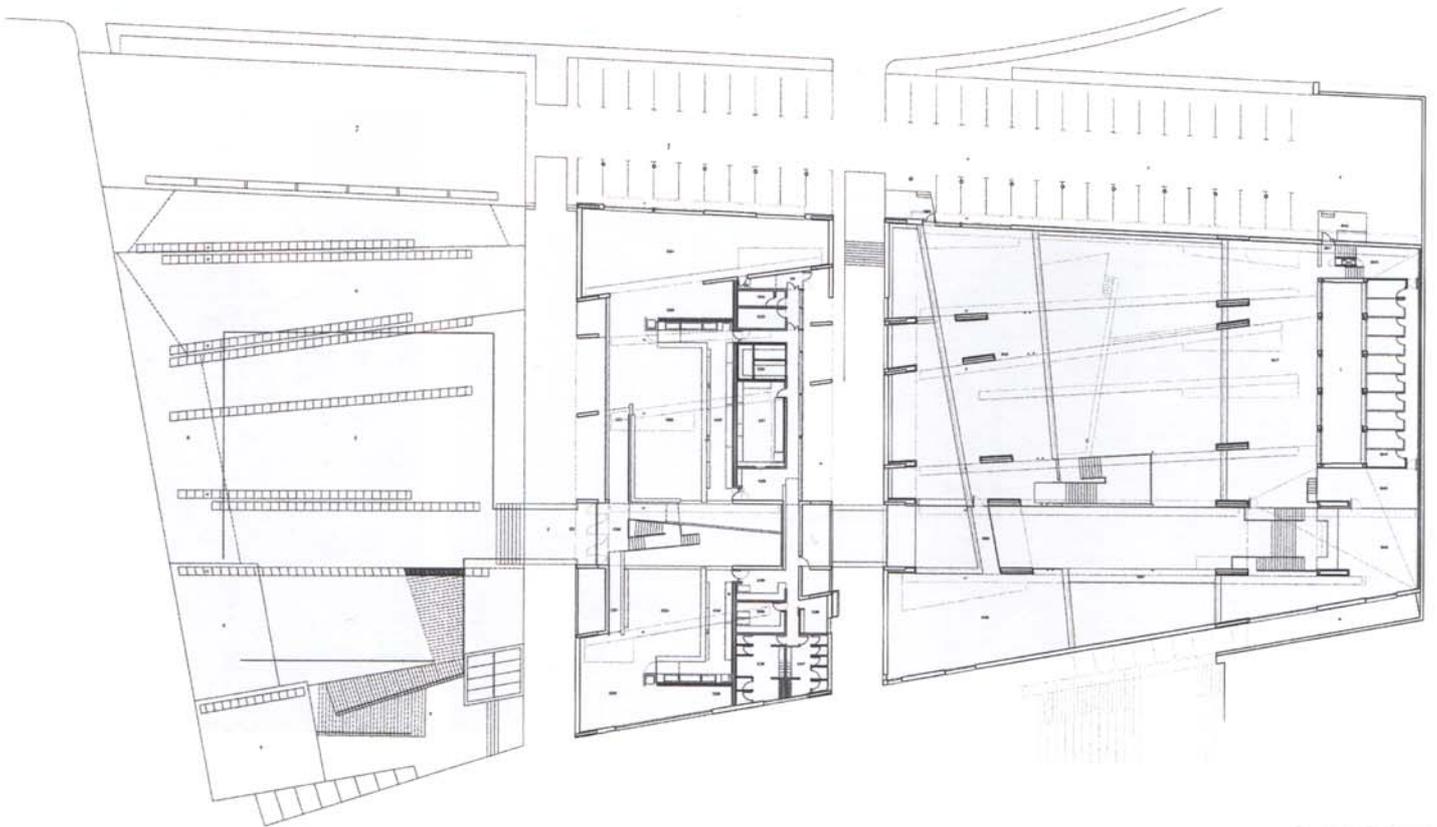


06 - PLANTA BAJA



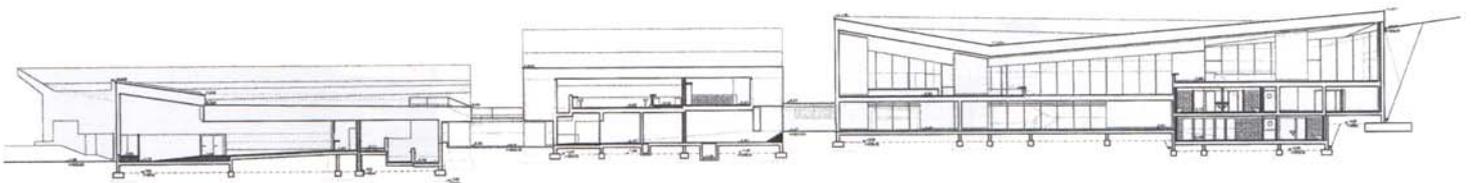


07 - SECCION LONGITUDINAL POR SALON DE ACTOS



63

08 - PLANTA PRIMERA



09 - SECCION LONGITUDINAL